

(D) Bedienungsanleitung

Digitales Nachtsicht-Nachsatzgerät

LW-510 (per Bajonett abnehmbar)

Art.-Nr. 32156



CE

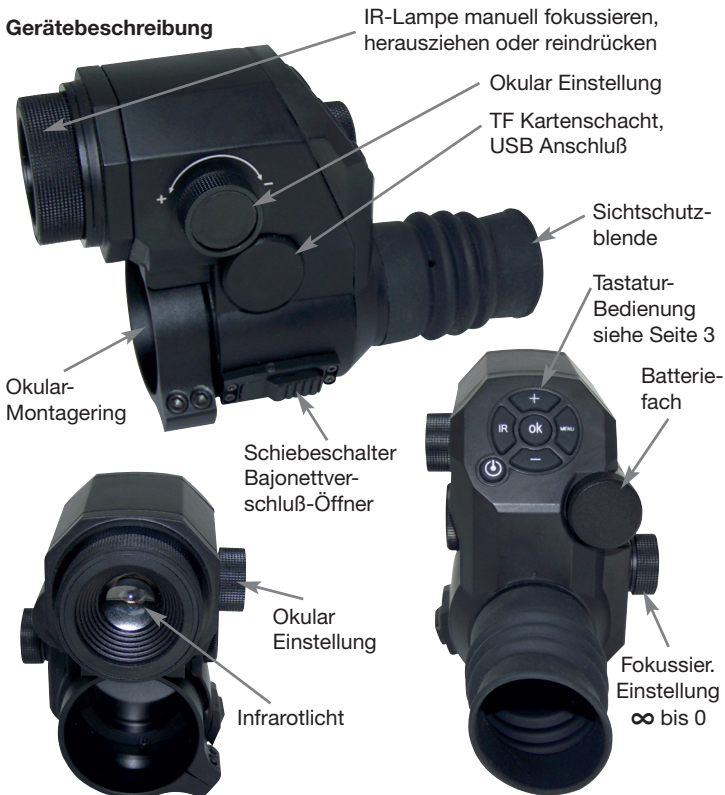


Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme komplett und aufmerksam und bewahren Sie sie für späteres Nachlesen bzw. Weitergabe des Nachtsichtgerätes an andere Personen auf.

Sicherheitshinweise

1. Schauen Sie nicht direkt in das IR-Infrarotlicht.
2. Richten Sie das Infrarotlicht beim einschalten nicht auf brennbare Gegenstände, da diese sonst Feuer fangen können. Schalten Sie das Infrarotlicht nach dem Gebrauch aus oder schalten Sie es in den Ruhemodus.
3. Benutzen Sie wiederaufladbare Batterien mit 3,7 V, 18650, 3200 mAh.
4. Wenn das Produkt defekt ist, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.
Bei Reparatur in Eigenregie besteht kein Anspruch auf Garantie.

Gerätebeschreibung



Gerätebeschreibung



Lieferumfang:

- 1 x Clip-on digitales Nachtsichtgerät
- 1 x Sechskant Schraubenschlüssel
- 1 x USB-C Kabel zum Laden
- 1 x Lichtschutzblende
- 1 x 45 mm Okularmontagering mit Bajonettverschluss
- 7 x Adapterringe für 38-44 mm Okulare

Speicherkarte ist nicht im Lieferumfang enthalten



Installation:

- 1. Batterie:** Benutzen Sie die wiederaufladbare Lithium Batterie 3,7V, 18650, 3200 mAh. Schrauben Sie den Deckel des Batteriefachs auf und legen Sie die Batterie mit dem Pluspol zuerst ein.
Achtung: Batterieentladeschutz: vor dem Einlegen die Klebefolie am Batteriepol entfernen! Schrauben Sie nun das Batteriefach wieder zu.
- 2. Einstellung:** Schalten Sie das Gerät über den Ein-/Ausschalter ein. Drehen Sie die Okular-Dioptrieneinstellung, bis Sie die Symbole auf dem Display klar sehen können. Dann drehen Sie den Objektiv Fokussiereinstellung, bis Sie ein scharfes Bild sehen können. Testen Sie nun die verschiedenen Modi und das IR-Infrarotlicht.
- 3. Objektivmontagering:** befestigen: Klicken Sie den Objektivmontagering an der Vorderseite des Geräts ein. Befestigen Sie den Montagering mit den Schrauben an der Optik. Sollte Ihre Optik schmaler sein als der Montagering, können Sie diesen mit einem der mitgelieferten Adapterringe ausgleichen und fixieren.

1. An-/Ausschalten:

Drücken Sie zum Anschalten des Geräts den An-/Ausschalter. Zum Ausschalten drücken Sie den An-/Ausschalter länger. Das Display bleibt an, solange das Gerät eingeschaltet ist.

2. Okular-Dioptrien Einstellung:

Drehen Sie den Ring solange, bis Sie die Symbole im Bild scharf sehen können.

3. Objektiv Fokussiereinstellung:

Stellen Sie sicher, dass die Dioptrieneinstellung des Okulars erfolgt ist. Richten Sie das Gerät auf Ihr Ziel und drehen Sie den Objektiv Fokussiereinstellung, bis Sie ein scharfes Bild sehen können.

4. IR-Infrarotmodus:

Schalten Sie das Gerät ein und wechseln Sie in den Schwarz/Weiß-Modus indem Sie die IR-Taste lange gedrückt halten. Sie können den Modus (IR1-3) wechseln oder wieder ausschalten, wenn Sie die IR-Taste kurz drücken (Das Symbol oben rechts im Bildschirm zeigt die IR-Stufe, und ändert sich mit der Einstellung). Sie können die IR-Lampe manuell fokussieren, indem Sie sie herausziehen oder rein-drücken.

5. Menü-Bedienung:

Um in das Menü zu kommen, drücken Sie die Menü-Taste. Benutzen Sie die Pfeiltasten, um im Menü nach oben oder unten zu gelangen. Um ein Untermenü auszuwählen drücken Sie kurz die OK-Taste. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Menü-Taste kurz.

1. Farbe:

Gehen Sie in das Untermenü „Farbe“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „normal, s/w“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

2. IR-LED Brightness:

Gehen Sie in das Untermenü „IR LED Brightness“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „aus, 1, 2, 3“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“. Wenn Sie die IR-Taste im Schwarz/Weiß-Modus drücken kann die Helligkeit sofort geändert werden.

3. LCD-Helligkeit:

Gehen Sie in das Untermenü „LCD Helligkeit“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „LVL 1, LVL 2, LVL 3, LVL 4“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

4. Auflösung:

Gehen Sie in das Untermenü und wählen Sie „1920x1080, 30P oder 1280x720, 60P“ und drücken Sie „OK“.

5. Autorecord:

Gehen Sie in das Untermenü „Auto Record“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „An, Aus“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

6. Loop Aufnahme:

Gehen Sie in das Untermenü „Loop Aufnahme“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „Aus, 1 Minute, 3 Minuten, 5 Minuten“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

7. Datums-Anzeige:

Gehen Sie in das Untermenü „Datums-Anzeige“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „An, Aus“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

8. Record Audio:

Gehen Sie in das Untermenü „Record Audio“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „An, Aus“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

9. WiFi:

Gehen Sie in das Untermenü „WiFi“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „An, Aus“ aus, das Wifi Kennwort lautet 12345678. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“. Schalten Sie das WiFi aus, indem Sie die Menü-Taste länger drücken.

10. Belichtung:

Gehen Sie in das Untermenü „Belichtung“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „-2, -5/3, -4/3, -1, -2/3, -1/3, +0, +1/3, +2/3, +1, +4/3, +5/3, +2,0“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

11. Datum/Uhrzeit:

Gehen Sie in das Untermenü „Datum/Uhrzeit“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie die Eingabewerte für Jahr, Monat, und Tag mit den Pfeiltasten aus und bestätigen mit „OK“. Wählen Sie die Uhrzeit Stunde/Minute/Sekunde aus und bestätigen mit „OK“. Wählen Sie das Datumformat „YY/MM/DD, MM/DD/YY, DD/MM/YY“ mit den Pfeiltasten aus. Speichern Sie das Datum, indem Sie die Menü-Taste kurz drücken und das Untermenü verlassen.

12. Format:

Gehen Sie in das Untermenü „Format“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „Speicher formatieren, alle Daten löschen“ aus. Abbrechen oder mit „OK“ bestätigen. Beachten Sie, dass die Daten nicht wiederhergestellt werden können, nachdem das Gerät formatiert wurde.

13. Standard Einstellungen:

Gehen Sie in das Untermenü auf „Standard Einstellungen zurücksetzen“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „Abbrechen oder mit OK bestätigen“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

14. Sprache:

Gehen Sie in das Untermenü „Sprache“ und drücken Sie „OK“. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „Englisch, Chinesisch, Französisch, Polnisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch“ aus. Bestätigen Sie die Eingabe mit „OK“.

15. Version:

Gehen Sie in das Untermenü „Version“ dort wird die aktuelle Software angezeigt. Zum Verlassen drücken wieder „OK“.

Technische Daten:

Clip-on digitales Nachtsichtgerät (per Bajonett abnehmbar).

Nachsatzgerät mit mehrsprachiger Menüführung, D, GB, F, ES, P, I.

Es kann gleichzeitig als Beobachtungsgerät (Monokular) und als Nachtsicht-Aufsatzgerät (Nachsatzgerät) für das Fernglas, Spektiv oder ähnlich verwendet werden, Verbindung mit Bajonettverschluss.

Der eingebaute Infrarot-Strahler (IR-LED) hat drei Stufen und ermöglicht eine Sicht bis zu 200 Meter in Dunkelheit, fokussierbar.

Wellenlänge beträgt 850nm.

Leistung max. 5W.

Auch bei schlechten Sichtverhältnissen können Sie das Wild sicher erkennen und ansprechen.

Betrieb über auswechselbarem 18650-Li-Ion Akku (3,7V) die Betriebszeit beträgt bis zu 8h, 3200 mAh (nicht im Lieferumfang).

Gewicht ca. 370 Gramm.

Maße LxBxH = 102x112x78mm.

Speicherung von Foto- und Videos auf eine Micro-SD-Karte (TF card, nicht enthalten) oder mittels WiFi (app im play store oder app im ios app store) direkt aufs Handy übertragen.

Fotos und Videos in 1920x1080 bei 30fps oder 1280x720 bei 60fps.

Zoom 1-4x.

Ein 45 mm Okularmontagering mit Bajonettverschluss ist enthalten (Adapterringe für 38 bis 44 mm Okulare enthalten).

Objektivlinse 30 mm, Okular 25 mm

Schutzklasse IPX5.

Schlagfest bis Kaliber .308 (7,62x51 mm).

Betriebstemperatur: -40°C bis +85°C (-40°F bis 185°F)

Laden und Installation der WIFI App auf ein Smartphone und Einstellung der Kamera nach Ihren Wünschen.

1. Suche die App „ricam“

im **App Store** für die **IOS Version** und

im **Play Store** für die **Android Version:**

2. Installieren Sie die App „ricam“ auf Ihrem Smartphone und drücken Sie lange die Nachsichtstaste "-", um das WLAN einzuschalten.

3. Öffnen Sie die WLAN-Liste Ihres Telefons, suchen Sie unten

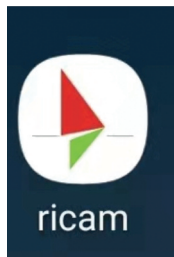


diese Anzeige und verbinden Sie sie.

4. Öffnen Sie dann die App. Das Schlüsselwort lautet 12345678.

5. Klicken Sie abschließend auf die mittlere Schaltfläche.

6. Nach erfolgreicher WIFI-Verbindung kehren Sie zur APP-Schnittstelle zurück. Sie können die APP-Funktionen jetzt ausführen.



Berger & Schröten

Berger & Schröter GmbH - Am Hofe 9 - 58640 Iserlohn

(GB) User`s Manual

Digital night vision add-on device

LW-510 (removable by bayonet)

Item no. 32156



CE



Please read these user`s manual completely and carefully before commissioning and keep them for later reading or passing on the Night Vision Device to other people.

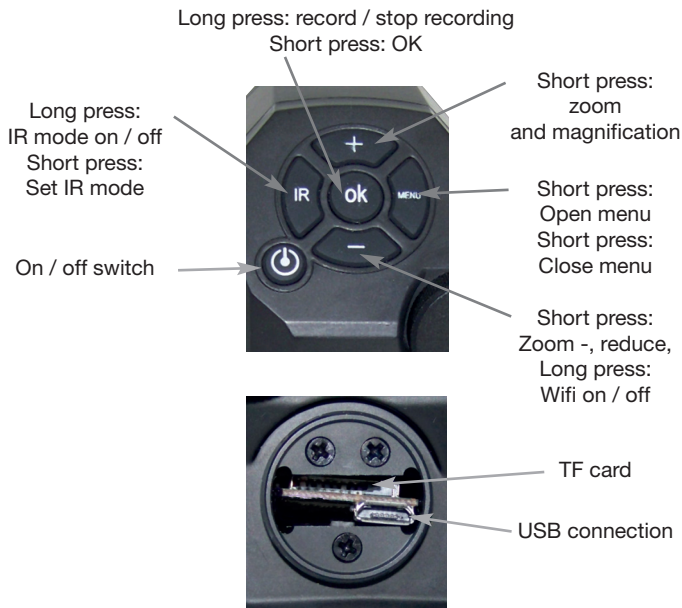
Safety instructions:

1. Do not look directly into the IR infrared light.
2. Do not point the infrared light at flammable when switched on Objects, otherwise they could catch fire. Turn that on Turn off infrared light after use or turn it on sleep mode.
3. Use 3.7V, 18650, 3200 mAh rechargeable batteries.
4. If the product is defective, contact your seller.
In the case of repairs on your own, there is no guarantee.

Device description



Device description:



Scope of delivery:

- 1 x clip-on digital night vision device
- 1 x hex wrench
- 1 x USB-C cable for charging
- 1 x light protection screen
- 1 x 45 mm eyepiece mounting ring with bayonet lock
- 7 x adapter rings for 38-44 mm Eyepieces

Memory card is not included in delivery



Installation:

1. Battery:

Use the rechargeable lithium battery 3.7V, 18650, 3200 mAh. Unscrew the cover of the battery compartment and insert the battery with the positive pole first. Attention: Battery discharge protection: the adhesive film before inserting remove at the battery pole! Now screw the battery compartment again to.

2. Setting:

Switch the device on using the on / off switch a. Turn the eyepiece diopter adjustment ring until you see the symbol bole can see clearly on the display. Then turn that Lens focus adjustment ring until you see a clear image can. Now test the different modes and that IR infrared light.

3. Attach the lens mounting ring:

Click the lens mount tag ring on the front of the device. Attach the mounting ring with the screws on the optics. Should be your optics be narrower than the mounting ring, you can use a with the adapter rings supplied, level out and fix.

1. Switch on / off:

To turn on the device, press the on / off button. To switch off, press the on / off switch longer. The display remains on as long as the device is switched on.

2. Eyepiece diopter adjustment:

Turn the ring until you can see the symbols in the picture clearly.

3. Lens focus adjustment ring:

Make sure that the diopter adjustment of the eyepiece has been carried out. Aim the device at your target and rotate the lens focus adjustment ring until you can see a clear image.

4. IR infrared mode:

Switch on the device and switch to black / white mode by holding down the IR button for a long time. You can change the mode (IR1-3) or switch it off again by briefly pressing the IR button (the symbol at the top right of the screen shows the IR level and changes with the setting). You can focus the IR lamp manually by pulling it out or pushing it in.

5. Menu operation:

To get into the menu, press the menu button. Use the arrow keys to move up or down the menu. To select a submenu, briefly press the OK button. To exit the menu, briefly press the menu button.

1. Color:

Go to the "Color" submenu and press "OK". Use the arrow keys to select "normal, b / w". Confirm the entry with OK".

2. IR-LED brightness:

Go to the "IR LED Brightness" submenu and press "OK". Use the arrow buttons to select "from, 1, 2, 3". Confirm the entry with OK". If you press the IR button in black and white mode, the brightness can be changed immediately.

3. LCD brightness:

Go to the "LCD Brightness" submenu and press "OK". Use the arrow keys to select "LVL 1, LVL 2, LVL 3, LVL 4". Confirm the entry with OK".

4. Resolution:

Go to the submenu and select "1920x1080, 30P or 1280x720, 60P" and press "OK".

5. Autorecord:

Go to the "Auto Record" submenu and press "OK". Use the arrow keys to select "On, Off". Confirm the entry with OK".

6. Loop recording:

Go to the "Loop recording" submenu and press "OK". Use the arrow buttons to select "Off, 1 minute, 3 minutes, 5 minutes". Confirm the entry with OK".

7. Date display:

Go to the "Date display" submenu and press "OK". Use the arrow keys to select "On, Off". Confirm the entry with OK".

8. Record Audio:

Go to the "Record Audio" submenu and press "OK". Use the arrow buttons to select "On, Off". Confirm the entry with OK".

9. WiFi:

Go to the "WiFi" submenu and press "OK". Use the arrow buttons to select "On, Off", the WiFi password is 12345678. Confirm your entry with "OK". Turn off the WiFi by pressing and holding the menu button.

10. Exposure:

Go to the "Exposure" submenu and press "OK". Use the arrow keys to select -2, -5/3, -4/3, -1, -2/3, -1/3, +0, +1/3, +2/3, +1, +4 / 3, +5/3, +2.0 ". Confirm the entry with OK".

11. Date / time:

Go to the "Date / Time" submenu and press "OK". Select the input values for year, month and day with the arrow buttons and confirm with "OK". Select the time hour / minute / second and confirm with "OK". Select the date format "YY / MM / DD, MM / DD / YY, DD / MM / YY" with the arrow buttons. Save the date by briefly pressing the menu button and exiting the submenu.

12. Format:

Go to the "Format" submenu and press "OK". Use the arrow keys to select "Format memory, delete all data". Cancel or confirm with "OK". Note that the data cannot be recovered after the device has been formatted.

13. Standard settings:

Go to the submenu on "Reset default settings" and press "OK". Use the arrow buttons to select "Cancel or confirm with OK". Confirm the entry with OK".

14. Language:

Go to the "Language" submenu and press "OK". Use the arrow buttons to select "English, Chinese, French, Polish, German, Italian, Spanish". Confirm the entry with OK".

15. Version:

Go to the "Version" submenu and the current software will be displayed there. To exit, press "OK" again.

Technical specifications:

Clip-on digital night vision device (detachable via bayonet).

Add-on device with multilingual menu navigation, D, GB, F, ES, P, I.

It can be used at the same time as an observation device (monocular) and as a night vision add-on device (add-on device) for binoculars, spotting scope or similar, connection with bayonet lock.

The built-in infrared emitter (IR-LED) has three levels and enables a view of up to 200 meters in the dark, focusable.

Wavelength is 850nm.

Power max. 5W.

Even in poor visibility, you can safely recognize and address the game.

Operation via exchangeable 18650 Li-Ion battery (3.7V) the operating time is up to 8h, 3200 mAh (not included).

Weight approx. 370 grams.

Dimensions LxWxH = 102x112x78mm.

Storage of photos and videos on a micro SD card (TF card, not included) or transferred directly to the mobile phone via WiFi (app in the play store or app in the ios app store).

Photos and videos in 1920x1080 at 30fps or 1280x720 at 60fps.

Zoom 1-4x.

A 45 mm eyepiece mounting ring with bayonet lock is included (adapter rings for 38 to 44 mm eyepieces included).

Objective lens 30 mm, eyepiece 25 mm

Protection class IPX5.

Impact-resistant up to caliber .308 (7.62x51 mm).

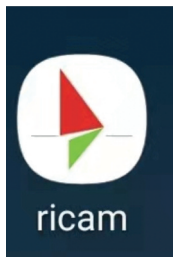
Operating temperature: -40 ° C to + 85 ° C (-40 ° F to 185 ° F)

Loading and installing the WIFI app on a smartphone and setting the camera to your liking.

1. Search the app "ricam"

in the **App Store** for the **IOS version** and

in the **Play Store** for the **Android version**:



2. Install the "ricam" app on your smartphone and long press the night vision button "-" to switch on the WLAN.

3. Open your phone's Wi-Fi list, look below



this ad and join them.

4. Then open the app. The keyword is 12345678.

5. Then click the middle button.

6. After successful WIFI connection, return to the APP interface. You can now run the app functions.

